

聖母聖心堂通訊 213

地址》桃園市成功路二段 56 號 電話》(03) 332-2067 傳真》(03) 333-4064 行動》0936-144-634
E-mail》taoyuanchurch@hotmail.com 網址》www.catholic.org.tw/taoyuanchurch

神父的話

◎ 張文福

幸福的生活

有一位小朋友，他很不喜歡上課，功課也不好，所以，他每一天都想快快的長大，好能離開學校。有一天，他在夢中見到一位神仙，神仙問他：「你有沒有什麼夢想？我可以幫你完成。」小朋友就不加思索的回答：「請你讓我馬上長大，能離開學校這無聊的生活。」神仙就跟他說：「你真的想趕快長大嗎？你會後悔的。」小朋友馬上回答：「我不會後悔的，請你馬上幫忙我完成這一個願望。」神仙請他再三的考慮，小朋友仍不為所動。神仙就送給了他一顆球，球的上面有一個小洞，洞口有一條很細的線頭露出來。神仙對他解釋說：「你看這一條線頭，它會慢慢的滑出來，這代表的是時間正常消逝的速度。如果你願意時間過得快一點，可以隨你的意思，把線頭拉出來，但是你要記得很重要的一點，線頭可以隨你的意願，或快或慢的拉出來，但是，它是不能收回去的。所以，當你想把線頭拉出來之前，要再三考慮好之後，再拉出來。」小朋友很高興，拿著球，說聲謝謝，就回家去了。

回到家裡，小朋友就很想把線頭拉出來，讓他的童年時代馬上過去，趕快長大，離開學校。但是，想起神仙的勸言，所以，他只拉了一小段。於是，他馬上從國小生變成了國中生。小朋友很高興，覺得真有效。但是，國中生時期的生活，他也不喜歡，因為，課業很繁重。他就把線頭再拉出來一點，好能夠早日離開國中生的生活，而變成高中生。在高中生時期，他也覺得課業很難，又想將線頭再拉出來，趕快變成大人。長大了之後，他遇到一位女朋友，又想馬上結婚，他就將線頭拉快一點。結婚之後，他又覺得日子很難過，因為，他沒有工作，也沒有什麼一技之長，他就想讓這一段困難的時間，直接的跳過去。他便將線頭拉得更快一點了，於是，他變成了一家之長，有了很多的孩子。但是，他又覺得養家活口太辛苦了，就再將線頭拉快一點。他看到他的父母變老了，再過了一段的時間之後，他的父母就過逝了。在他傷心之餘，發現自己也快變老了。他的家庭也因為他的無能，而讓全家受苦，他感到很難過，後悔不已，並痛哭了一場。

他在傷心哭泣的時候，那一位神仙又出現了。他就跪下來請求神仙說：「請你幫助我，讓我的父母回到以前年輕的時代。你要我怎

聖經金句

◎ 孫天威

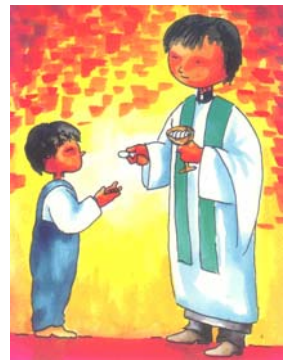
你要提醒人這些事：在天主前懇切勸戒他們，不要在言辭上爭辯，因為爭辯除能顛覆聽眾外，絲毫沒有益處。

(弟後 2:14)

麼做，無論有多麼的辛苦，我都會答應。」那一位神仙說：「你現在不想讓時間過得快一點了嗎？」他回答說：「我現在想讓時間過得更慢，並回到從前的光景。」那一位神仙說：「那好，你就把那一顆球還給我吧！」於是，他把球還給了那一位神仙，並和神仙說：「現在，我可以看到我年輕的父母了嗎？」神仙說：「你會馬上看到你年輕的父母。」神仙一說完，他馬上就聽到他的母親在叫他的聲音：「孩子！趕快起來準備去上學了。」一聽到母親的聲音，他打開眼睛，很高興的看到，站在他的身旁的是，他年輕又親愛的母親，而他還是一個小孩子，躺在床上剛睡醒。他馬上跟母親說：「媽媽，今天我會努力的用功讀書，從今以後，我不會再讓你傷心了。」

古人說：「天下無難事，只怕有心人。」聖詠中也說：「含淚播種的，必含笑收割。」

(詠一二六：5)。過去，我們付出了多少的辛苦；將來，我們就會得到多少的幸福。每一年的七月九日，是「中華殉道聖人」節。殉道聖人們為主耶穌作證，不怕艱難困苦，甘願犧牲了自己的性命。現在，他們在天上，得到了天主所賞賜的永福。七月初，本堂舉辦桃園暑期聯合道理班。我們希望藉著主耶穌的愛，及教友們的熱心服務，讓小孩子們領受到，美好的教理課程。希望他們努力學習，將來成為社會及教會的人才。如同主耶穌說：「一粒麥子如果不落在地裏死了，仍只是一粒；如果死了，纔結出許多子粒來。」(若十二：24)。每一年，我們在暑期道理班之中，為小朋友所付出的辛勞，將來我們會樂於看到，在他們的身上，結出許多的豐碩果實。謝謝大家熱心的服務及幫忙。



聖經小辭典 | 劉安國

聖體聖事

聖經章節來源：谷十四 12-16、22-26（這是我的肉，這是我的血）

「聖體聖事」又稱感恩聖事、感恩祭宴。初期教會以「主的晚餐」（格前十一 20）、擘餅（路二四 13-35；宗二 42-46）來稱呼今日教會中所舉行的感恩禮。聖體，意即感恩、感恩祈禱（得前三 9；格前十四 16）、筵席的祝福（弟前四 3-4）。「聖體聖事」一詞自教父時代才開始使用。聖體聖事是天主教會七件聖事之一，是入門聖事（聖洗、堅振、聖體）中的一件。

從對觀福音（谷十四 22-25；瑪二六 26-27；路二二 19-29）及保祿書信（格前十一 23-34）之記載，我們得知耶穌親自建立「聖體聖事」。主耶穌基督在祂被出賣的那一夜，建立了祂的體血感恩奉獻，將十字架的祭獻永留於後世，直到祂再度來臨。並把祂死亡復活的紀念托給教會。（梵二大公會議禮儀憲章 47 號）。

當我們領受聖體聖事時，不但接受天主藉基督內的聖神所賜予我們的德能，並且信友與基督合而為一，得到天主生命的通傳；罪過赦免的肯定、永生的保證（《利瑪文獻》〈聖洗，聖體和牧職〉）。

因此，我們稱「聖體聖事」是仁愛的聖事、統一的象徵、愛德的聯繫、逾越宴會，基督成為我們的食糧，使信友心靈充滿恩寵。

資料來源：1. 聖經辭典 2. 神學辭典

聖母聖心堂走過一甲子

李克勉主教期許教友主動為主做見證 將榮耀歸於天主

圖文◎杜佩澐

天主教台灣新竹教區主教李克勉廿七日於主持主日彌撒時，期許教友主動積極為天主做見證，不要因怕犯錯而退縮，他強調教友犯錯是個人的錯，但有任何好事都應將光榮歸於天主。



為慶祝本堂開教建堂六十週年，五月廿七日本堂隆重舉行系列慶祝活動，一百多位教友並領受堅振聖事，由李主教親自主禮。李主教於證道時指出，史上第一位打入 NBA 的台灣球員哈佛小子林書豪最令人印象深刻的是——每次打籃球都是因基督的名、為了榮耀主而打。

李主教坦言，基督教的信友們多半都能自然的為耶穌做見證、分享，天主教教友人數也不少，可是主動做見證的並不多。究其原因，其一是天主教強調聖人，其二是一般人雖然也有充滿愛德、信德的教友，但也可能之後跌倒了，做了反見證，所以大家心中有顧忌，怕自己未來可能出錯，怕自己做得不夠好，而不敢為主做見證。



李主教進一步指出，教會的聖人們也並非全然墨守成規，德蕾莎修女就是出會的修女，1947 年離開她最初宣誓成為修女的 Loreto 姐妹會，1950 年獲教廷准許創設仁愛修女會。至於宗徒們犯錯也所在多有，伯多祿在耶穌受難前三次不認耶穌，被稱「小信德的人」，在耶穌受難後也曾犯錯，伯多祿曾為此不安，保祿還特別勸慰

他，為他講述領導者應如何表現。



廿七日領受堅證聖事的教友及所有教友們，全心倚賴、相信天主的恩寵，勇於為主做見證，讓每一位教友都能成為林書豪、德蕾莎。若因軟弱在信仰生活中跌倒時，兄弟姐妹們要幫他，就像保祿幫助伯多祿一樣。

廿七日彌撒中，李主教並恭讀教宗降福狀，並舉行隆重降福禮。教友們也觀賞堂區精心製作的回顧影片，瞭解走過一甲子、桃園第一座聖堂的歷史與沿革。

李主教強調，教會是「信任的團體」，不是不能犯錯，而是所有的錯都是可以討論的，如果伯多祿犯錯，保祿不加聞問，伯多祿依然故我繼續錯下去，教會將如何傳承？

李主教表示，中國人的觀念是蓋棺才論定，但聖人活著時也都為主做見證，他期許



在彌撒後，隨即於三樓展開一連串的慶祝活動，除了本堂區聖詠團演唱聖歌、少青團熱力十足的青春勁舞外，桃園聖三堂聖詠團也共襄盛舉，詠唱「聖母頌」、「夢田」、「我有平安如江河」清亮的歌聲，頗有繞樑三日之感。

龜山堂的退休教官陳大萍則以帶動唱的方式，以兩首「台灣好」、「我們都是一家人」將會場的歡樂氣氛帶至最高潮。隨後，大家並共享豐盛的自助午餐，在愉悅氣氛中，為六十週年堂慶畫下圓滿的句點。

◎堂區動態

- ◆ 每週六上午 8:30 特敬聖母彌撒，可公唸玫瑰經。
- ◆ 七月六日（星期五）晚上 7:30 特敬耶穌聖心彌撒。
- ◆ 七月八日（星期日）舉行七月份主保慶生。
- ◆ 平日中文彌撒：週一至週六上午 8:30；週五下午 19:30
- ◆ 主日越文彌撒：週日下午 18:30（聖堂三樓）

二〇一二年春季朝聖之旅（六月三～五日）

◎鍾常遂 附驥紀詠

一、 美濃客家文物館

客族先民渡海灣，安居創業月光山，斬荊披棘開基域，文化傳承譽宇寰。

二、 美濃客家莊

客至如歸笑臉迎，板條紙傘富人情，美濃珍品廉而美，悅耳鄉音若弟兄。

三、 高市玫瑰堂朝聖

玫瑰朝聖貌輝煌，聖母慈祥友滿堂，神父諄諄真善牧，福傳成績日飛揚。

四、 真福山（單樞機主教美夢成真發祥地）

單公慧眼建靈山，美夢成真不等閒，愛主主憐成聖業，八端真福福台灣。



五、 澄清湖（夜宿青年活動中心，睡前踏月遊湖，正值潤四月十五明月當空）

澄清浣月月尤清，水漾嫦娥笑臉迎，湖貌西施堪比美，沉魚落雁令人驚。

附錄中心大門對聯

傳書香腹笥如海，習禮儀觀瞻得宜。

六、 白人牙膏

牙周病痛徹心肝，進食思眠總不安，唯有白人牙系品，三餐刷垢保身歡。

七、 庵古坑咖啡

庵古咖啡名久揚，穿行綠隧已聞香，蛔蟲誘得蠕蠕動，一盞提神體力強。

八、 福祿壽觀光酒廠

朱公泉液釀高粱，旅客人人有酒嘗，入口融融如觸電，不知斯處是他鄉。

九、明潭夜宿青年活動中心小木屋（屋分菊柏松梅）

中心建築半山腰，林木蔥蘢孰弄簫，夜半醒來人似夢，推窗一看在雲霄。

十、日月潭遊湖覽勝

環遶明潭美景收，停車文武廟中遊，巍巍二聖春秋祀，車水馬龍客似流。

十一、草屯欣隆農場（專業培育靈芝各種菇類）

農場專業育靈芝，利重民生正得宜，懋績興隆欣有道，精研發展志無移。

十二、後龍天主堂（兒少中心慷解囊）

矜憐兒少失爹娘，散播仁慈慷解囊，無畏精神堪作範，聖人方濟永留芳。

十三、感恩（感謝天主、聖母一路同在，往返平安，歡樂滿懷，只是服務諸兄姐太辛苦您們了！）

感謝天恩祐，全程有主陪，平安朝聖去，歡樂滿囊回，
服務真周到，安排無可猜，長青春不老，歲歲盼同來。

附錄後龍天主堂對聯（相傳乃康熙帝傑作）

無始無終先作形聲真主宰，宣仁宣義聿昭拯濟大權衡。

筆者亦仿作一對

無始無終創造眾生真主宰，成仁成義犧牲自我拯人靈。

七月份主保教友芳名

奧多 7/2 男：徐傑克。

多默 7/3 男：謝國權、鍾友隆、高寓祥、楊建一、陳明華、李健銘、程家祐。

麗莎 7/4 女：黃琮芳。

葛瑞迪 7/6 女：柯以敏、石珮妤、劉淑芬。

本篤 7/11 男：蔡清松、許應俊、許億鵬、陳光宏。

嘉民 7/14 男：呂 達、莊乾鏐、林韋劭。

瑪德蓮（德蓮、瑪大肋納）7/22 女：關維玲、梁秋菊、蔣凱莉、洪秀蘭、羅金鳳、
高阿里、鍾紫陽、林詩涵、王仙桃、劉卉芸、胡安琪。

亞納 7/24 女：林淑和。

雅格伯（雅各伯）7/25 男：李培根、呂 安、聶秀賢、聶季賢。

安娜（安納、亞納、亞娜）7/26 女：鐘鳳珍、唐藝庭、宋呂浮、陳溫順英、
陳鄭蕊、黃淑禎、簡淑娥、林惠美、王雅西、高玉貞、廖秋連、林玟諭、
黃華怡、繆桂玲、黃婉慎、黃怡萍。

若亞敬 7/26 男：唐偉溢。

瑪爾大 7/29 女：黃綺雲、王曼玲。

莫尼加 7/27 女：張淨筑。

依納爵 7/31 男：王子睿、呂仁童。



填字遊戲

◎ 張福安

- ❖ 內容包括聖經、教會活動、文史、常識等。
- ❖ 遊戲辦法為請將答案卷於當月第三個主日前投入答案箱內或直接拿給張福安弟兄，全答對者於次月堂訊中刊載姓名作為鼓勵。★答案卷可按線裁開或依樣繪製填寫，並另印單張供應，亦歡迎以 E-mail 傳送，請寄至 fwuan99@yahoo.com.tw 信箱。

❖ 一〇一年七月份填字遊戲問題如下：

直一、蘇軾(1037—1101)，字子瞻，號東坡居士，四川眉山市人，北宋大文豪。有詩《題西林壁》一橫看成嶺側成峰，……。不識廬山真面目，只緣身在此山中。第二句？

直二、耶穌在耶路撒冷靠近羊門的一個水池旁，治好了一位無助的癱子。那天是安息日，為此猶太人開始迫害耶穌，耶穌向他們說：我父如何？我也應該工作。（若五）

直三、天主在創造天地萬物的第三天，地上就如何？各種結種子的蔬菜，和各種結果子的樹木，果子內都含有種子。（創一）

直四、耶穌說：一粒麥子如果不落在地裏死了，仍只是一粒；如果死了，才結出許多子粒來。愛惜自己性命的，必要喪失性命；在現世憎恨自己性命的，如何入於永生？（若十二）

橫 1、耶穌對猶太人說：我是生命的食糧。你們的祖先在曠野中吃過「瑪納」，卻死了。我是從天上降下的生活的食糧；誰若吃了這食糧，如何？（若六）

橫 2、保祿宗徒在給弟茂德的書信中說：這場好仗，我已打完；這場賽跑，我已跑到終點，這信仰，我已如何？（弟後四）

橫 3、保祿宗徒在給格林多人的書信中說：當我為宣講基督福音來到特洛阿時，雖然給我開了什麼的大門？但因我沒有遇到我的弟兄鐸，我的心神得不到安寧。（格後二）

☺ 一〇一年六月份答對者芳名：

王 冀、蔣正久、黃沛洋、吳恩琪、
陸秀玲、唐瑞鈺、吳恩珉、黃雪卿、
龔美雲、黃芳珠、周西君、陳 佑。

一〇一年六月份答案

從	天	上	有	一	道	光
他		等		個		榮
的		的		純		歸
眼		袍		正		於
中		子	女	的		他
	無			良	心	
潭	影	空	人	心		魚

一〇一年七月份答案卷

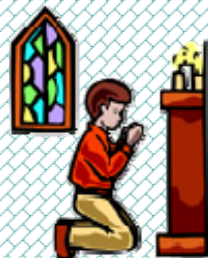
填答者姓名：

1 四		三		二		一
2						
	3					

七月祈禱及福傳意向

◎禮儀靈修組

- 為工作安全，願人人都能享有安全有保障的工作環境祈禱。
- 為華語教會祈禱。在慶祝中華殉道聖人的瞻禮，求主讓我們能效法聖人的精神，不懼犧牲，為全球華語世界的福音化而努力，請同心合意的祈禱。
- 為常遭受颱風肆虐、水災影響、家園受破壞的地區祈禱，懇求天主賜下當地居民平安的心情並保守他們的生活。
- 為暑期參加各種營隊的大小朋友及設計活動的人祈禱。為安排活動奉獻自己的時間、精力、腦力與心力，藉由團隊合作的團體生活，獲得靈性、智力上的滋養，並在營會中認識天主。



2012年 七月份聖母聖心堂主日感恩祭服務輪值表

日期	禮儀日	週六 19:30 中文 主禮	主日 8:30 中文 主禮	主日 10:30 中文 主禮	主日 16:00 中文 主禮	主日 18:00 中文 主禮	釋經員			讀經一	答唱詠	讀經二	司琴			輔祭		聖理員		感恩祭	主日點心	快訊	招待						
		晚	晨		午		晚	晨	午				晨	午	晚	晨													
一日	聖伯鐸及聖宗徒	張文福	張文福	陳志強	張文福	陳志強	邱柏融	張家綸	黃曉晴	孫浩軒	陳思穎	劉邦均	陳思穎	林美加	吉他團	劉之菱	張雅雲	張順堯	賴安琪	賴佳蘭	蔡阿貴	胡月娥	邵家平	胡雅慧	周小婉	呂淑惠	陳明華		
八日	中華殉道諸聖	張文福	張文福	陳志強	張文福	陳志強	張家綸	李禮元	連心威	道理班	林念萱	道理班	吉他團	吉他團	吉他團	邵如璘	李如璘	張蘭元	青年會	廖秋連	呂秀香	道理班	譚義賽	邱秀子	陳思穎	董靖玟			
十五日	常年第十五主日	張文福	郭維夏	陳志強	張文福	陳志強	羅鳳珠	邵永華	黃曉晴	黃琮瑛	黃玉潔	蔣雅慧	蔡岱軒	黃琮芳	吉他團	李東安	羅昇程	張佑平	青年會	林姿瑛	王菊春	張載蓮	呂靜慧	鄭昌濱	蔣雅慧	陳筱明	王冀		
廿二日	常年第十六主日	張文福	張文福	陳志強	張文福	陳志強	邱柏訊	周小婉	萬玉芬	張安樂	胡月娥	王秀娟	黃琮芳	黃淑慧	吉他團	洪子捷	張德蘭	陳思穎	彭曉虎	葉安晟	王秀娟	周芷華	呂平華	的家庭	蘇宏祺	邱柏融	趙聚誠	葉安晟	王秀娟
廿九日	常年第十七主日	張文福	張文福	陳志強	張文福	陳志強	李自簡	黃沛洋	王仙桃	林訓生	邱柏融	楊三蓉	林美加	蔡岱軒	吉他團	邵淮	莊易儒	唐瑞鈺	青年會	王菊春	周小婉	張風蓮	的家庭	洪丁玲	陳瑞成	鄭昌濱	陳明華	湯顥嫻	

- ◆ 聯人：王菊春姐妹 0975 569 637 蔡阿貴 妹 0987 675 052
- ◆ 讀經、答唱詠、輔祭人員請在彌撒前 10 分 完成，並至聖堂門口等進堂遊行。